

Neues  
vom Sportverein  
Herlazhofen

Winter  
2016



# top fit



*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr 2017  
wünscht euch der  
SV Herlazhofen!*



## Immobilien Von Geser

- An- und Verkauf von Immobilien aller Art
- Bauträgergeschäft
- Immobilienvermittlung



Immobilien- und  
Verwaltungs-GmbH

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/98877-0  
Telefax 07561/98877-6

## An- und Verkauf von

- Mehrfamilienhäusern
- Wohn- und Geschäftshäusern
- Aufteilungsobjekten

**ImmoCapital**  
Aktiengesellschaft

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/98877-90  
Telefax 07561/98877-59

## Versicherungsmakler

Finanzierungen  
Kapitalanlagen



Allgäuer Finanz-  
Dienstleistungs-Center GmbH

Wangener Straße 10  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/98877-50  
Fax 07561/98877-59



# Lächeln ist einfach.



[www.ksk-rv.de](http://www.ksk-rv.de)

Wenn einem der Finanzpartner in jeder  
Situation mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.



Kreissparkasse  
Ravensburg

**Wir freuen  
uns auf  
Ihren Besuch**

**pizza bob**

*...einfach lecker!*



preiswert tanken

Familie Baumann  
Wangener Str. 49  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561 4840



**Integration** – das Wort, welches seit der Flüchtlingswelle in aller Munde ist – wird in Herlazhofen vorbildlich umgesetzt.

Im vergangenen Jahr erhielt die Fußballabteilung einen Integrationspreis des Landesfußballverbandes für ihre Arbeit.

Keinen Preis hat sie bisher bekommen, aber genauso vorbildlich ist das Engagement der Freizeitgruppe mit ihrem Leiter Wolfgang Thaler – bezüglich der Integration von Flüchtlingen.

So sind beim Freizeitsport am Montagabend wie selbstverständlich einige syrische Männer beim Sport und auch bei Aktionen wie dem Aufbau der Haltestelle für die „Mitfahrbank“ helfen die Männer mit.

Das alles passiert ohne viel Aufhebens, ganz unkompliziert und unaufgeregt. Vorbildlich !!!

Genauso vorbildlich ist die unermüdliche Arbeit unserer Übungsleiter, Trainer, Funktionäre, Hausmeister, Fahrer, Hallenputzer, Artikelschreiber, topfit- Macher, Platzwarte, Betreuer und und und ...

Vielen, vielen Dank euch allen für die wirklich unglaublich viele Arbeit, die jeder von euch für den SVH leistet!!!

Ich wünsche auf diesem Weg allen Mitgliedern und Freunden des SVH eine schöne Adventszeit, Frohe Weihnachten und natürlich ein gesundes, glückliches und friedvolles Jahr 2017.



**„Immer auf dem Laufenden sein“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

**gemeinsam weiterkommen**

Wir machen den Weg frei.

Leutkircher Bank eG  
Bad Waldseer Bank · Bad Wurzacher Bank





## Gasthaus Halde

Da schmeckt's mir

*Gemütliches und  
gutbürgerliches Landgasthaus  
mit Biergarten*

Familie Frech  
Dorfstraße 18, 88299 Leutkirch-Herlazhofen  
Telefon 07561 5648

**inallermunde**  
design • kommunikation • neue medien

Bahnhof 1  
88299 Leutkirch im Allgäu  
Telefon 07561 9099-0  
info@inallermunde.de  
www.inallermunde.de

## Metzgerei STÖR

Inhaber: Thaddaeus Rimmel

**Tradition und Qualität  
seit 1844**

- Wir beziehen unser Fleisch nur von heimischen Tieren
- Plattenservice mit Wurst- und Käseplatten
- Unser Tip für jede Gelegenheit: belegte, garnierte Brötchen

**Täglich durchgehend geöffnet · samstags bis 12.30 Uhr**

Neu in Leutkirch

**FIMPEL**  
LANDVERTRIEB

Leutkirch, Viehweid 10  
T 075 61-98 78 88 0  
F 075 61-98 78 88 3  
info@allgaeuer-hasenzahn.de

*Nutzen Sie  
unseren  
Lieferservice!*

Öffnungszeiten unseres Hofladens:  
Donnerstag – Freitag 15 – 18.30 Uhr  
Samstag 9.30 – 12 Uhr

Ab sofort sind bei uns alle Produkte der Löffelmühle erhältlich!

Eine große Auswahl an Mehlen, Schrotten, Müslis, Sämereien und Nudeln erwarten Sie hier.

Außerdem erhalten Sie bei uns alles rund ums Pferd, Hund, Katz und Nager von **marstall** und **deuka** – wie zum Beispiel Geflügelkörner, Legemehl und andere Spezialprodukte rund ums Getreide.

**NEU!**

Ab sofort Produkte der Löffelmühle.

**marstall**  
Premium Pferdefutter



## Rupert Buffler & Söhne

Leutkirch-Heggelbach • Telefon 0 75 61 / 43 44

- **Kieswerk**
- **Transporte**
- **Erdbewegungen**



Ihr Fachhändler für  
Land-, Forst- und Gartentechnik

88299 Leutkirch-Urlau  
Tel.: 07567 / 18 29 01  
www.harscher-gartentechnik.de



## Zum Gedenken an Bernd Dassel



Leider verstarb unser langjähriges Mitglied Bernd Dassel am 31. Oktober 2016 im Alter von 70 Jahren.

Bernd unterstützte den SVH mit seinen journalistischen Fähigkeiten bei den legendären Moorbad-Triathlons, egal ob als Kommentator während des Rennens oder Interviewer danach. Unvergessen auch das Spiel der damaligen SWF3-Mannschaft beim Sportfest des SVH, das von Bernd organisiert und möglich gemacht wurde.

Wir werden dich ewig in guter Erinnerung behalten.





## Saison 2016/17

### Die Hinrunde der SGM Herlazhofen/ Friesenhofen verlief weitestgehend nicht nach den Vorstellungen des Trainergespanns und der Spieler.

Zum Saisonauftakt am Sonntag, den 21. August 2016, schauten Trainer, Spieler und auch die Zuschauer voller Vorfreude auf die neue Saison. Alle waren gespannt, wie sich das Team mit den vielen Neuzugängen zusammengefunden hatte und sich präsentieren würde.

Als erster Gegner war der TSV Opfenbach auf dem Ebnat zu Gast. Die SGM begann stark und ließ dem TSV in den ersten 30 Minuten kaum Chancen ins Spiel zu finden. Folgerichtig erzielte Marco Russo bereits in der 6. Minute den Führungstreffer zum 1:0. Als die SGM dann in der 19. Minute einen Strafstoß vergab, begann die Partie nach und nach zu kippen. Gegen Ende der ersten Halbzeit hatten die Gäste aus Opfenbach dann das Zepter fest in der Hand und glichen in der 42. Minute zum 1:1 aus. Auch nach der Pause fand die SGM kaum ins Spiel zurück und musste die Gegentreffer zwei und drei hinnehmen. Peter Badstuber konnte in der 87. Minute zwar noch auf 2:3 verkürzen, doch die Punkte gingen schlussendlich nach Opfenbach.



Im zweiten Spiel der Saison gelang der erste Punktgewinn beim 4:4 gegen den Liga-Neuling FV Rot-Weiß Weiler II. Auch in diesem Spiel ging unsere Spielgemeinschaft wieder in Führung,

verpasste es dann aber nachzulegen. Als es in der 69. Minute zwischenzeitlich 4:2 für die Gastgeber aus Weiler stand, bäumte sich die Mannschaft um Trainer Daniel Barth allerdings nochmals auf und erreichte durch eine großartige Teamleistung am Ende ein Endergebnis von 4:4.

Die nachfolgenden Spiele wurden gegen den SV Gebrazhofen in einem eng umkämpften Spiel mit 1:2 und gegen den SV Haslach mit 0:4 verloren.

Am fünften Spieltag sollte es dann endlich so weit sein, mit einem 4:2 Heimsieg gegen den SV Arnach konnte der erste Dreier eingefahren werden. Auch im sechsten Saisonspiel erreichte die SGM beim

Tabelle I. Mannschaft

	Sp	S	U	N	Tore	Diff.	Pkt.
1. SV Deuchelried	15	10	1	4	50 : 14	36	31
2. SV Gebrazhofen	15	9	4	2	44 : 20	24	31
3. SV Edelweiß Waltershofen	15	8	4	3	43 : 22	21	28
4. SV Haslach (Wangen)	14	8	4	2	38 : 21	17	28
5. SV Maierh./Grünenbach II (Ab)	13	9	1	3	35 : 20	15	28
6. FV Rot-Weiß Weiler II (Ab)	14	7	1	6	33 : 35	-2	22
7. SV Arnach	13	6	1	6	35 : 31	4	19
8. TSV Opfenbach	14	5	4	5	30 : 41	-11	19
9. TSG Rohrdorf	14	6	0	8	24 : 35	-11	18
10. ASV Wangen	12	5	2	5	22 : 30	-8	17
<b>11. SGM SVH/SGF</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>21 : 33</b>	<b>-12</b>	<b>9</b>
12. SV Aichstetten	13	1	5	7	15 : 39	-24	8
13. FC Wuchzenhofen	15	1	4	10	17 : 45	-28	7
14. Kleinhaslacher SC	13	1	2	10	14 : 35	-21	5

deutlich besser platzierten SV Waltershofen ein 1:1 Unentschieden. Der Trend zeigte also deutlich nach oben.

Am siebten und achten Spieltag sollte die Euphorie allerdings schnell wieder gebremst werden. Das Team um Kapitän Niklas Rölle musste sich gegen den FC Wuchzenhofen mit 0:1 und die TSG Rohrdorf mit 1:2 geschlagen geben. Auch am neunten Spieltag konnte im Kellerduell gegen den SV Aichstetten nur ein 1:1 Unentschieden erreicht werden. Im Nachholspiel am Donnerstagabend, 27.10.2016, konnte dann gegen den Kleinhaslacher SC endlich wieder ein Dreier gefeiert werden. Die Gäste mussten sich nach einer sehr starken Leistung der SGM mit 1:4 auf dem Ebnat in Friesenhofen geschlagen geben. Die letzten beiden Spiele der Hinrunde mussten leider auch an die Konkurrenz abgegeben werden. Der SV Maierhöfen/Grünenbach II schlug die SGM mit 5:2, dem SV Deuchelried gelang ein 6:0 Erfolg. Der 13. Spieltag gegen den ASV Wangen fand aufgrund der Witterungsbedingungen nicht statt.

Nach der Hinrunde reiht sich die SGM mit neun Punkten auf Platz 11 vor dem SV Aichstetten (8



Punkte) und hinter dem TSV Opfenbach (13 Punkte) ein.

Die zweite Mannschaft der SGM steht nach vier Siegen, zwei Unentschieden und 4 Niederlagen auf dem fünften Platz der Tabelle.

Hinrundenübergreifend ist festzuhalten, dass das Team um das Trainergespann mit Daniel Barth, Robert Scheerer und Dominik Schwenk in fast allen Partien bis zur Mitte der ersten Halbzeit die spielbestimmende Mannschaft war und nahezu immer den Führungstreffer erzielte. Leider konnte diese Leistung in kaum einem Spiel über 90 Minuten abgerufen werden. Die Chancenauswertung und die Torquote ließen in den meisten Fällen vor allem in

der zweiten Halbzeit zu wünschen übrig. Hinzu überrollte die SGM im Laufe der Hinrunde nahezu flutartig eine Verletzungswelle, zeitweise waren bis zu 14 Spieler nicht einsatzbereit.

Trotz alledem dürfen die guten Ansätze, welche in vielen Partien über zumindest 30 oder 45 Minuten zu sehen waren, nicht vergessen werden. Jetzt gilt es in der Rückrunde, den Kopf oben zu behalten und sich nach und nach in der Tabelle nach oben zu kämpfen!

**Tabelle II. Mannschaft**

	Sp	S	U	N	Tore	Diff.	Pkt.
1. SV Gebrazhofen II	12	10	0	2	52 : 16	36	30
2. SV Maierh./Grünenbach III	11	8	3	0	39 : 9	30	27
3. SV Haslach (Wangen) II	11	7	3	1	33 : 12	21	24
4. SV Deuchelried II	13	5	3	5	33 : 26	7	18
5. SV Edelweiß Waltershofen II	12	4	2	6	28 : 23	5	14
<b>6. SGM SVH/SGF II</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>14 : 14</b>	<b>0</b>	<b>14</b>
7. SV Arnach II	11	3	4	4	16 : 24	-8	13
8. FC Wuchzenhofen II	13	3	3	7	26 : 39	-13	12
9. TSV Opfenbach II	12	3	3	6	14 : 47	-33	12
10. ASV Wangen II	11	2	5	4	27 : 22	5	11
11. SV Aichstetten II	11	3	2	6	13 : 33	-20	11
12. Kleinhaslacher SC II	11	1	2	8	15 : 45	-30	5

Wurstbraterei  
Partyservice  
Kantinenbetrieb  
**Prinz**

Prinz Manfred  
Lausitzer Str. 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/71886



■ **Bauunternehmung**  
■ **Stuckateurgeschäft**

88299 Leutkirch-Wuchzenhofen  
Tel. 07561 9826-0 Fax 9826-10

**Fliesenfachgeschäft**

Fliesen  
Platten  
Natursteinarbeiten



**Hans Seitz** ▼ **Fliesenlegermeister**

Lorenz-Hengler-Straße 23 · 88299 Leutkirch-Reichenhofen  
Telefon 075 61/7 03 96 · Telefax 075 61/91 45 56



Sehen · Probieren · Genießen

**Alles frisch „Vom Fass“**

- Offene Weine
- Whisky, Grappe, Liköre
- Essige, Öle, Calvados
- Edelobstbrände

Petra Hutter  
Lammgasse 8

88299 Leutkirch  
Tel. 07561 / 912244  
Fax 07561 / 912245



**Sport Dörner**

Laufsport  
Fussball  
Wandern / Trekking  
Ski Langlauf / Alpin  
Fitness  
Inlineskating

[www.sport-dörner.de](http://www.sport-dörner.de)

Kornhausstr. 3 - 88299 Leutkirch - 075 61/25 37

## Neue Trikots für die „neue“ B-Jugend

**Nicht „einfach“ war es zur neuen Saison: reichen uns die Spieler für die B-Jugend (15+16 jährige)? Müssen wir einen Kooperation mit anderen Vereinen eingehen? Mit wem gehen wir diese Kooperation ein? All diesen Fragen musste sich der Jugendleiter Maximilian Hengeler stellen.**

In Zusammenarbeit mit Stephan Schöpf, der sehr engen Zusammenarbeit zu den Nachbarvereinen aus Gebrazhofen und Wuchzenhofen war schnell klar, JA wir kriegen das hin und wir ziehen es für unsere Jungs durch. Somit war das Team geplant und beim ersten Training waren es dann satte 23 Spieler.

Trainer waren mit Stephan Schöpf und Roland Dieng sowie Torwarttrainer Klaus Ettensberger schnell gefunden. Jetzt war man noch auf der Suche nach Trikots und Bällen. Ein besonderer Dank gilt dabei auch der Firma Würth, die uns 15 neue EM-Bälle gesponsert hat.

Den Hauptteil bei der Organisation der Trikots übernahm ein eigener Spieler der B-Jugend, Dennis Schubert. Voll happy, dass es in der neuen Sai-

son im eigenen Verein weitergeht, überredete er seinen Vater Rainer, ob er nicht das Trikot-Sponsoring übernehmen könne.

Rainer Schubert betreibt seit 2009 ein Garten- und Landschaftsgestaltungs-Unternehmen in Urlaub. Wir möchten uns hiermit ganz herzlich bei Rainer und seiner Frau Elke für das Sponsoring der Trikots bedanken.

Positiv wäre noch zu erwähnen, dass ALLE 23 Spieler die komplette Vorrunde durchgezogen, neue Freunde gefunden haben und im Hinblick auf die Rückrunde ist sicherlich noch mehr möglich.

Unser besonderer Dank gilt auch den Eltern aus Gebrazhofen und Wuchzenhofen, die ihre Kinder wöchentlich ins Training bringen und die Kinder auch bei den Spielen unterstützen.

Ein herzliches Dankeschön geht noch Tina Dieng, die in der Vorrunde eigenständig das Vereinsheim in Friesenhofen bewirte hat und die Zuschauer und Spieler mit leckerem Kaffee und Leberkäsemeln versorgt hat. Vielen vielen lieben Dank. Und auf eine erfolgreiche Rückrunde.

*Die B-Jugend mit den Trainern Stephan Schöpf und Roland Dieng, sowie Torwarttrainer Klaus Ettensberger; rechts: Herr Rainer Schubert, Sponsor der Trikots*



Alle Jugend-Mannschaften der SGM Herlazhofen/Friesenhofen präsentieren sich hier fürs topfit

1. Sprosse:  
**Bambinis**  
ohne die Trainern  
Tanja Fuchs und  
Jürgen Holdenried



2. Sprosse:  
**F-Jugend**  
mit den Trainern  
Markus Martin, Thomas  
Schwägele und Ottmar  
Schöneberger (mit neuen  
Trikots gesponsert von der  
Firma Farben Kussauer – vie-  
len Dank dafür)



3. Sprosse:  
**E-Jugend**  
mit den Trainern Herbert  
Krug, Bernd Schäffeler, und  
Florian Mayer



Immer aktuell über den SVH informiert sein:  
[www.sv-herlazhofen.de](http://www.sv-herlazhofen.de)



4. Sprosse:  
**D1-Jugend**  
mit den Trainern  
Patrick Bickel, Mike  
Rothenhäusler und  
Peter Ruf



Mit auf der 4. Sprosse:  
**D2-Jugend**



Zusammen auf der 4. Sprosse:  
**Die gesamte D-Jugend**



5. Sprosse:  
**C-Jugend**  
mit den Trainern Maximilian  
Hengeler, Lukas Maierhofer,  
Christoph Jeni und Markus  
Brutscher

Weiter so, bis nach oben ;-)

Automobile ...die günstige Auswahl

# Stitzenberger



**OPEL**  
Service



Service



Feel the difference  
Service



**CHEVROLET**<sup>®</sup>  
Service

Beim Hammerschmied 5 · 88299 Leutkirch/Allgäu  
Tel. 07561/98030 - [www.autohaus-stitzenberger.de](http://www.autohaus-stitzenberger.de)  
Ihr Partner rund ums Auto! Testen ist am besten!

Benedikt  
**Sgier**



**Zimmerei  
Treppenbau  
Fassaden**

Toberazhofen  
88299 Leutkirch 4  
Tel. 07561/3652



**Metzgerei  
Brenner-Nägele**

seit 1878

Ihn. Michael Brenner  
Leutkirch · Marktstr. 11 · Tel. 6031

Ihre  -Marke in Leutkirch

*Spitzenqualität – bestes Fleisch aus der Region –  
täglich frisch.*

Täglich durchgehend geöffnet, Samstag 7.30 bis 12.30 Uhr.

**REDAKTIONSSCHLUSS**  
für das nächste topfit ist am  
**20. Februar 2017!**

Bitte **rechtzeitig** alle Artikel  
mit Rubrik und Bilder per Mail  
an: [topfit@sv-herlazhofen.de](mailto:topfit@sv-herlazhofen.de)

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Sportverein Herlazhofen,  
Postfach, 88299 Leutkirch

### Satz & Gestaltung:

Simone Mack, [simone@mackz.de](mailto:simone@mackz.de)

### Druck:

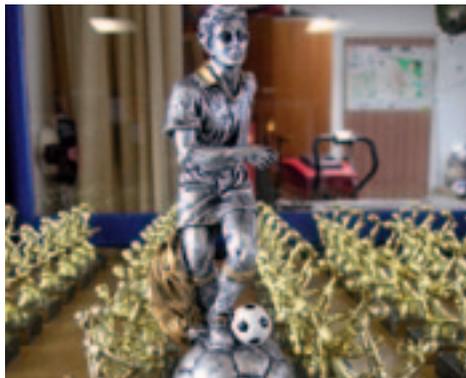
Rudolf Roth, Poststraße 22,  
88299 Leutkirch

## Gerümpelturnier des SVH

**Bereits zum 28. Mal veranstaltet der SV Herlazhofen am Samstag, 21. 01. 2017, sein traditionelles Hallenfußball-Gerümpelturnier in der Seelhaushalle in Leutkirch.**

Einige neue Mannschaften und viele altbekannte haben für das diesjährige Gerümpelturnier gemeldet. Dies verspricht auf jeden Fall schon von vornherein Spannung, denn bei den etablierten Mannschaften weiß man, wie stark sie sind, aber die neuen Teams könnten für eine Überraschung sorgen. Zu schlagen gilt es den Vorjahressieger Farnyfreunde aus Seibranz.

Die Vorrunde beginnt am Samstag ab 8.00 Uhr mit den Gruppen 1 und 2. Weiter geht es um 11.30 Uhr mit der Gruppe 3 und 4. Die besten vier jeder Gruppe erreichen das Achtelfinale, das mit Hin- und Rückspiel ab 14.50 Uhr ausgetragen wird. Das Endspiel findet um ca. 19.00 Uhr statt.



*Ab 9 Uhr wird am Sonntag wieder um die begehrten Pokale gekämpft*

## Jugendturnier für die F- und E-Jugend

**Bereits zum 11. Mal richtet der SVH am Sonntag, 22. 01. 2017, ein Jugendturnier für E- und F-Jugendmannschaften aus.**

Spielbeginn ist um 9.00 Uhr mit den Mannschaften der E-Jugend. Die ersten zwei jeder Gruppe qualifizieren sich für das Halbfinale, das um 12.00 Uhr ansteht. Nach den Platzierungsspielen findet das Endspiel um 12.45 Uhr statt. Hier kämpfen die E-Jugendmannschaften aus Herlazhofen/Friesenhofen, Leutkirch, Aichstetten, Beuren/Rohrdorf, Wuchzenhofen, Gebrazhofen, Bad Wurzach, Dietmanns/Hauerz/Seibranz und Vogt/Karsee um den Sieg.

Weiter geht es um 13.30 Uhr mit der F-Jugend. Auch hier sind viele Mannschaften aus der Umgebung dabei. Teilnehmende Mannschaften sind: Herlazhofen, Friesenhofen, Wuchzenhofen, Aichstetten, Leutkirch, Beuren/Rohrdorf, Vogt/Karsee, Gebrazhofen und Dietmanns/Hauerz. Das Endspiel der F-Jugend findet um 17.15 Uhr statt.

Die Mannschaften hoffen natürlich auf zahlreiche Unterstützung der Zuschauer. Für das leibliche Wohl ist im Vorraum wieder bestens gesorgt.





**Oesterle**  
 Versicherungs- und  
 Immobilienmakler

Unabhängige Beratung seit 1976

Oesterle GmbH  
 Lammgasse 14  
 88299 Leutkirch  
 T 0 75 61 / 988 73-0

[www.oesterlegmbh.de](http://www.oesterlegmbh.de)



**KORNHAUS-APOTHEKE**

Telefon 07561-98880, Fax 07561-988820

Herzlich willkommen  
 bei uns in Leutkirch -



zwischen Bahnhofs-  
 arkaden und Altstadt!

**Rud. Roth**  
 Grafik | Satz | Druck

Poststraße 22 · 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 21 0  
 E-Mail: [info@rudolfroth.de](mailto:info@rudolfroth.de)  
[www.rudolfroth.de](http://www.rudolfroth.de)

Ausrüster des SV Herlazhofen

**SPORT FISCHER**

Inh: Sepp Fischer

Ev. Kirchgasse 17 · 88299 Leutkirch · Tel. 0 75 61/47 43



**Bürobedarf  
 und  
 Schreibwaren  
 vom  
 Fachgeschäft**



Bürobedarf-Schreibwaren  
 Memminger Str. 17  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 26 27



Wir machen,  
 dass es fährt.

**1a autoservice Schick**

- Reparatur- und Kundendienst aller Fabrikate
- Klimaservice
- Reifenservice
- Autovermietung PKW/LKW
- Pannen-/ Abschleppdienst



Beim Hammerschmied 12  
 88299 Leutkirch  
 Telefon 0 75 61 / 23 97  
 Telefax 0 75 61 / 7 21 28  
 E-Mail [info@autohaus-schick.de](mailto:info@autohaus-schick.de)

## SVH Triathleten radeln 1010 km beim Spinning Marathon



Beim Leutkirch Spenden Cycling Marathon in der Leutkircher Festhalle, an der insgesamt 104 Teams mit je 3 Sportlern starteten, waren auch 4 Teams der Herlazhofer Triathleten mit dabei.

Pünktlich um 9:30 Uhr ging es zu lauter Musik in der Festhalle los. Über 8 Stunden wurde je im Wechsel auf den Spinning-Fahrrädern alles gegeben, was Lunge, Oberschenkel und Kopf hergaben. Zwischendurch gab es in den Pausen Gespräche, Verpflegung und das Treffen mit vielen bekannten Gesichtern – man kennt sich unter Sportlern. Am Ende hatten die Triathleten für ihren Sponsor, die Firma EKL, nach 8 Stunden 1010 km geradelt bzw. erarbeitet – dieses bedeutet ein Spendenvolumen von 505,00 Euro.

Insgesamt wurden von allen 312 Sportlern insgesamt 23 682 km gestrampelt und damit waren am Ende 11 841,00 Euro im Spendentopf.



## Geburtstage

### 10 Jahre

Lorena Rauh

Hanna Schönenberger

Tanja Fuchs

Felix Groseker

Peter Klettke

### 20 Jahre

Christoph Jeni

### 40 Jahre

Robert Burger

Rosanna-Aidex Meyer

Yvone Wüst

### 30 Jahre

Ralf Frankenhauser

### 50 Jahre

Siegfried Gaile

Stefan Kofler

Simone Mack

Elmar Rupp

### 80 Jahre

Hermann Bühler

### 85 Jahre

Josef Bühler

### 60 Jahre

Josef Mahler

Ursula Maurer-Härle

**Herzlichen Glückwunsch  
wünscht der SVH!**

## Oberschenkel mit Viagra

**Als Triathlet bin ich leider nur ein mittelmäßiger Mountainbiker, aber hin und wieder schätze ich doch diese absolute Freiheit in der Natur. In dieser schönen Herbstzeit bewegte ich mich kürzlich auf meinem Bergdrahtesel auf einem steilen Kiesweg in Richtung einer hoffentlich bald auftauchenden Berghütte.**

Ich war im Reinen mit der Natur und meinen Oberschenkeln, als ich links zügig – sogar sehr zügig – von einem Mountainbiker überholt wurde.

Er schenkte mir noch ein mitleidiges Lächeln und dann hatte ich schon sein Hinterteil samt Teddywaden vor mir. Die Perspektive des Herrn von hinten genauer betrachtet, lies vermuten, dass er wohl die letzten 20 Sitzungen der Weightwatchers verschlafen oder geschwänzt hatte. Jedenfalls konnte ich von seinem Rad nur noch die Sattelstütze sehen – der Sattel war umzingelt und verpackt von seinem Volumen-Überschuss samt gut entwickeltem Feinkostgewölbe.

Ich war doch kurzfristig etwas konsterniert und frustriert über diese erschreckende Leistungs-differenz zwischen mir und der männlichen Hüpfburg vor mir. Spontan machte sich in mir der Gedanke breit, meinen Ruhestand jetzt doch erheblich vorzuziehen und als Sportart endlich Schachspielen oder Skat auszuwählen.

Beim zweiten Hinschauen konnte ich jedoch sehen dass mein „Konkurrent“ eine Viagrahilfe der Marke Bosch zwischen seinen Beinen hatte. „Na ja,“ dachte ich, „alles klar – Viagra bringt alles hoch!“ E-Bike als Oberschenkelersatz.

Aber wie sagte schon mein Lieblingsdichter „Ein toleranter Mensch ist offen für alles, was anders ist, ohne sich selbst dabei aufzugeben!“ Ich ließ den Meister der Steckdose ziehen, radelte mit Ver-



gnügen und Ehrgeiz weiter und ermutigte meine Oberschenkel, sich nicht aufzugeben.

Kilometer und Höhenmeter weiter erreichte ich endlich die herbeigesehnte Hütte, um mich mit Appetit zu stärken. Zufällig saß ich am Tisch meines boschbestückten Viagrafahrers, der sich genussvoll eine Monsterportion Kaiserschmarren reindrückte. Merke: „Bergfahren verbraucht sehr viele Kalorien!“ Er grinste mich erkennend und triumphierend kurz an und fuhr dann fort, seinen interessierten Tischnachbarn vollmundig davon zu berichten, welche Alpenpässe, welche Berge er bereits mit seinem Rad erobert und besiegt hatte.

Ich sagte nichts, genoss die Komik der Situation und dachte mir: „Jungelchen, klar dein Viagramotor bringt alles hoch, auch dich auf den höchsten Berg, aber erobert oder besiegt hast du gar nichts. Die wahren Helden der Berge brauchen Schweiß, Blut und Willenskraft, und dann ist es ein Sieg. Du brauchst höchstens eine Steckdose auf der Passhöhe.“

**Nachtrag von mir: Unbestritten ist das E-Bike einer Erweiterung und Bereicherung für den Sport, weil es ganz neue Möglichkeiten bietet. Manche werden dadurch ermutigt, wieder zu fahren, andere können gemeinsam fahren, weil es Leistungs-differenzen ausgleicht. Einfach super, was sich da tut – aber das oben gesagte (reichlich überspitzt) darf zumindest gedacht werden.**

◀ *Fahrradviagra:*  
Zu Risiken und Nebenwirkungen  
lesen Sie ihren Stromzähler ab und  
fragen Sie Ihren Elektriker  
oder ihre Steckdose

*bäckerei*  
**MOTZ!** *aus liebe  
zum brot*

Kirchplatz 5, Herlazhofen  
Telefon 07561/5284

traditionell · handgefertigt · regional  
frische Backwaren für den ganzen Tag

Damit Ihr Hobby  
im Dorf bleibt.  
Sportverein  
Herlazhofen.  
Wir sind Partner  
des SVH.



Das Auto.

Damit Ihr Volkswagen  
ein Volkswagen bleibt.  
Volkswagen Service.

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus**

**Fähndrich**  
Service aus Überzeugung

88299 Leutkirch-Herlazhofen  
Telefon 07561/2300  
www.autohaus-faehndrich.de



Ihr Partner für Gastronomie und Festbetrieb

Nadlerstr. 13  
88299 Leutkirch im Allgäu  
Telefon 07561 5203  
getraenke-wiggers@t-online.de

Wir legen noch eins drauf ...



... vergleichen lohnt sich!

Ihr Partner am Bau

**WALTER**  
Baustoffe Fliesen

88299 Leutkirch · Tel. 07561/9839-0 · 88316 Isny · Tel. 07562/9741-0



Robert Kussauer  
Malerfachbetrieb  
und Farbenstudio

## Fassaden- und Wohnraumgestaltung

- Farben, Lacke und Tapeten
- Bodenbeläge, Parkett
- Gardinen, Plissees, Rollos
- Wohnaccessoires, Kissen, Plaids

Pommernstraße 7 (Wurzacher Straße)  
88299 Leutkirch · Tel. 07561 906291

**BRILLE**

**LEUTKIRCH**

**KASTELBERGER**



**Kornhausstraße 9+11**

## Holzbau Widler

Kurt Widler Zimmerermeister

Zimmerei

Dachausbau

Wintergärten

Sanierungen

Innenausbau

Bodenbeläge

Wälder Straße 15  
88399 Mettsteden

Telefon: 0 75 61 / 90 58 18  
Telefax: 0 75 61 / 90 58 18

Handy: 00 77 / 4 77 94 75  
E-mail: kurtwidler@t-online.de

[www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de)



**Seitz immer am Ball!**

**Autohaus Seitz GmbH**  
Wangener Straße 77  
88299 Leutkirch  
Telefon: 07561 9858-0

**Seitz**  
allerbestens allerseitz

## Wachsende Ringe für Christiane

### Liebe Christiane

**einen herzlichen Gruß mit den besten Wünschen von uns allen zu deiner Mitte des Lebens. Selten waren „40ig-jährige“ Damen so jung wie du.**

Lass Dich an deinem Ehrentag von allen anwesenden, gutaussehenden, sixpacktragenden, humorvollen, fantasievollen, gehirnbesitzenden, einfühlsamen, spontanen, coolen, sport- und vor allen Dingen, kulturliebenden Männern, Jünglingen und Herren, bedienen, beknieen, bekochen, beklatschen und bewundern!!!

Dank Christiane werden selbst beim Trainingslager auf Mallorca Kulturdenkmäler, Klöster und Wohnhäuser von berühmten Komponisten wie Chopin besichtigt und besucht. Wohlgermerkt ohne dass dabei der sportliche Part des Tages darunter leidet. Selten hatten die Triathlon-Abteilung und die Triathleten so viel Kultur und Schöngest. Christiane, sei weiterhin ein Glanzpunkt in unserer Mitte, die mit Ideen, Impulsen und Fröhlichkeit unsere Gemeinschaft bereichert.

Als Gruß schicken wir dir einen Text unseres gemeinsamen Dichters Rainer Maria Rilke.

*Ich lebe mein Leben in wachsenden Ringen,  
die sich über die Dinge ziehn.*

*Ich werde den letzten vielleicht nicht vollbringen,  
aber versuchen will ich ihn.*

*Ich kreise um Gott, um den uralten Turm,  
und ich kreise jahrtausendelang;  
und ich weiß noch nicht: bin ich ein Falke, ein Sturm  
oder ein großer Gesang.*



Sei weiterhin der Falke, der Sturm und der Gesang. (Der Falke ist Symbol für die Bewegung, zugreifend und zielgerichtet, der Sturm ist die Kraft und der Gesang ist das poetische „Ich“ mit Kultur und Freude an allem Schönen.) Wie passend für dich!!



Na,  
wie  
wär's  
mit einer  
kleinen PAUSE?

Nebenbei eine gute Tasse  
Kaffee, ein nettes Gespräch...

...vereinbaren Sie doch ganz  
einfach telefonisch einen  
Termin.  
Ich freu' mich auf Sie!

Telefon 0 75 61 - 7 10 74  
Ihre Friseurmeisterin

LIESE SPIESS



**88299 Leutkirch 4  
(Tautenhofen)  
Tel. 07561/3621**



## Bagger- und Transportunternehmen

Ausführung von Bauaushubarbeiten  
Abbrucharbeiten - Erdbewegungen  
Lieferung von Sand, Kies und Humus



## HUBERT REISCHMANN - LEUTKIRCH

Büro: Goethestraße 5 – Tel. 075 61/47 83 – Lager: Ölmühlestraße 1 – Tel. 075 61/38 74



### OMV Station Seitz

Memminger Str. 64  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561/3666  
Fax 07561/72888

### Mehr bewegen.

Auf Ihr Kommen freut  
sich das OMV-Team

- Shop
- Staubsauger
- Inspektion aller Fabrikate
- Waschanlage
- Kfz-Meisterbetrieb
- TÜV
- SB-Waschboxen
- Neu- & Gebrauchtwagen
- Bremsen und Reifen

Ob zum gemütlichen Frühstück – deftiger  
Brotzeit oder festlicher Kaffeestunde –

Bei uns finden Sie ein  
reichhaltiges Angebot  
an Backwaren,  
Kuchen und Torten.



### Bäckerei · Konditorei · Stehcafe

Memminger Straße 36 · 88299 Leutkirch/Allgäu  
Telefon 07561/71093

## DIREKT AN DER A 96 – AUSFAHRT LEUTKIRCH WEST

### SERVICELEISTUNGEN:

- ✓ ENERGIESPARRATUNG FÜR EIGENTÜMER UND MIETER
- ✓ WOHNRAUMBERATUNG
- ✓ HANDWERKER-SERVICE
- ✓ GARTENPLANUNG
- ✓ MASCHINENVERLEIH



Zeppelinstraße 3, 88299 Leutkirch, Tel. 07561 98681-0

[www.toom-baumarkt.de](http://www.toom-baumarkt.de)



## Fleischmann/Weis, Ringer/Voigt und Sigg/Ziller gewinnen Titel beim SVH



*Die Endspielteilnehmer:  
Paul Groseker, Berthold  
Dobelmann, Marion Sigg,  
Luis Ziller, Rainer Norren-  
berg, Claudia Schneider,  
Jana Schwarz, Leonie Weis,  
Lara Fleischmann, Stefan  
Voigt, Eugen Ringer und  
Sportwart Bene Sgier*

**Zum Saisonabschluss wurden beim SV Herlazhofen die Doppel- und Mixed-Meisterschaften ausgespielt. Bei den Damen waren fünf, bei den Herren zwölf und beim Mixed zehn Teams am Start.**

Bei den Damen wurden die Endspielteilnehmer in Gruppenspielen ausgespielt. Am Ende konnten sich Lara Fleischmann mit Leonie Weis und Claudia Schneider mit Jana Schwarz ins Finale spielen. Hier waren dann Lara Fleischmann und Leonie Weis das dominierende Doppel und gewannen mit 6:2 und 6:2 ihren ersten Titel.

Die Herrenkonkurrenz war mit 12 Teams das größte Teilnehmerfeld. In drei Gruppen wurden die Halbfinalpaarungen ausgespielt. Qualifiziert dafür hatten sich Paul Groseker/Berthold Dobelmann, Arjun Gesenhaus/Bene Sgier, Eugen Ringer/Stefan Voigt und Juri Sperle/Tim Schaich. Im ersten Halbfinale gewannen Groseker/Dobelmann gegen Sperle/Schaich klar und zogen als erstes Team ins Endspiel ein. Im zweiten Halbfinale konnten sich Ringer/Voigt gegen Gesenhaus/Sgier durchsetzen.

Somit kam es zum Endspiel zwischen Eugen Ringer/Stefan Voigt und Paul Groseker/Berthold Dobelmann. Hier sah es zunächst aus, als ob Groseker/Dobelmann den ersten Satz gewinnen könnten, doch Ringer/Voigt kämpften sich zurück und entschieden diesen mit 7:6 für sich. Im zweiten Satz dominierten Ringer/Voigt dann und gewannen zum ersten Mal den Titel im Herren-Doppel.

Ebenfalls sehr gut mit zehn Teams war die Resonanz im Mixed. Der erste aus der 4er-Gruppe qualifizierte sich direkt für das Finale. Hier konnten sich Claudia Schneider und Rainer Norrenberg schlussendlich klar durchsetzen. Den zweiten Finalplatz spielten Marion Sigg/Luis Ziller und Ina Dobelmann/Daniel Spohr aus. Sigg/Ziller konnten sich durchsetzen und ins Endspiel einziehen. In einem spannenden Finale zwischen Claudia Schneider/Rainer Norrenberg und Marion Sigg/Luis Ziller setzten sich dann letztere knapp mit 2:6, 5:7 und 10:4 durch und sicherten sich zum ersten Mal gemeinsam den Mixed-Titel.

Mehr Bilder unter:  
[www.sv-herlazhofen.de](http://www.sv-herlazhofen.de)

## Erfolgreiche Teilnehmer bei den Tennis-Stadtmeisterschaften

**Seit einigen Jahren wird die Stadtmeisterschaft der großen Kreisstadt Leutkirch als offenes Ranglistenturnier ausgespielt. Jedes Jahr ist der SVH dort mit dem größten Teilnehmerfeld aller Vereine vertreten. Eugen Ringer konnte sich erstmals den Titel bei den Herren 40 B sichern.**

Die zehn Teilnehmer des SV Herlazhofen waren in verschiedenen Alters- und Leistungsgruppen gemeldet. Bei den Herren C schied Manuel Eichmann in der ersten Runde aus. Bernd Schädler, Juri Sperle und Andreas Brodbeck schafften jedoch den Sprung ins Achtelfinale, dort war aber dann für alle drei Endstation.

Bei den Herren 40 B waren mit Stefan Voigt, Jörg Müller, Eugen Ringer die Premium-Player des SVH am Start. Jörg Müller sah schon wie der sichere

Sieger aus und verlor dann doch in der ersten Runde. Dagegen schaffte es Eugen Ringer bis ins Endspiel, dort ebenfalls klar überlegen und sicherte sich den Stadtmeistertitel bei den Herren 40 B.

Bei den Herren 40 A war nur Thomas Weber am Start. Die erste Runde überstand er nach hartem Kampf, doch im gleich anschließenden Achtelfinale verlor er gegen den späteren Sieger.

Im Feld der Herren 50 schaffte es Franz Stark bis ins Halbfinale. Dort musste er dann aber leider verletzt aufgeben.

Bene Sgier hingegen kämpfte sich bei den Herren 60 bis ins Finale. Dort musste er aber seinen harten Matches in den zwei Runden davor Tribut zollen und verlor das Finale knapp.

## Tennissaison ist beendet

**Für die Tennisspieler des SVH ging im Oktober leider wieder eine erfolgreiche, spannende und spaßige Saison zu Ende.**

Nun gilt wieder das Warten auf das Frühjahr, bevor die Plätze im April wieder spielbereit gemacht werden. Das „Zumachen“ der Plätze wurde wie jedes Jahr mit einem schönen Menü für die Helfer abgeschlossen.



# Sommerparty

---





- ▲ Sektionaltore und Rolltore
- ▲ Haustüren für Alt- und Neubau
- ▲ Fenster aller Art
- ▲ Fensterklappläden
- ▲ Rollläden und Jalousien



▲ Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand

Allgäuer Bauelemente GmbH  
Hermann-Neuner-Str. 30 | 88299 Leutkirch  
Tel.: 07561 - 98 87 - 0 | Fax: 07561 - 98 87 - 20  
info@allgaeuer-bauelemente.de | www.allgaeuer-bauelemente.de

# Schreinerei David

GmbH + Co.KG

Moorbadstraße 9  
Herlazhofen  
88299 Leutkirch

Tel. 07561/5242  
Fax 07561/71788  
www.schreinerei-david.de  
info@schreinerei-david.de

Holztechnik, Möbel nach Maß  
Innenausbau / Türen / Fenster  
CNC Bohr- und Frästechnik



## Das führende Sportfachgeschäft



Spinnerstr. 1  
WANGEN  
(ehem. Erba-  
Gebäude)

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung !

Vereins-sport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

### *Für die schönen Tage*

Schaufeln, Rechen, Eimer und vieles mehr

Das ideale Spielzeug für den Sandkasten oder den Sommerurlaub.



## An alle Langlauftfans!

Das Spurteam für unsere Herlazhofer Loipen mit Alexander Merk, Felix Thaler und Wolfgang Thaler ist bereit für den ersten Schnee. Leider konnten wir letztes Jahr unser aufwändig instandgesetztes Gerät nur einmal zum Einsatz bringen.

Wir hoffen, dass wir Euch dieses Jahr umso mehr Tage schöne Herlazhofer Loipen und insbesondere die schöne Märchenwaldloipe bieten können.

Nach unserem Motto „LLL – Langläufer Leben Länger“ wünschen wir Euch einen schönen Langlaufwinter mit vielen Schneetagen.



*Winter 2012 hatten die Männer zu tun*

## Schmucke Hallen-Rückseite



**Dank unserer fleißigen Helfer Manfred Weber und Leonhard Willburger ist die Rückseite der Gymnastikhalle wieder ansehnlich geworden.**

Manne nahm sich dem Wildwuchs der Bäume an und stutzte diese auf ein erträgliches Maß, woran

sich auch unsere Fotovoltaik-Anlage freute... Leonhard kümmerte sich derweil um den „Bretterverschlag“ am Gascontainer und sorgte hier für einen ordentlichen Zaun.

Herzlichen Dank an die beiden für die tollen Arbeit und den Einsatz.

# J. MÖSLE

## TRANSPORT GmbH

Unterer Auenweg 3 • 88299 Leutkirch/Allgäu

Telefon 07561 9886-0 • Telefax 07561 5037

[www.moesle.info](http://www.moesle.info)

### Leben mit Holz

- **Bodenbeläge**  
in Holz, Kork, Vinyl und Laminat
- **Zimmertüren**  
in Holz und Glas
- **Gartenideen** mit  
Terrassendielen, Gartenhäuser,  
Sichtschutz, Möbel u. v. m.
- **Holzwerkstoffe**
- **Hobelware**
- **Schnittholz**
- **Dämmstoffe**  
aus Hanf, Holzweichfaser,  
Glas- und Steinwolle
- **Handwerkerservice**
- **Große Ausstellung**  
mit aktuellen Trends



**HolzLand**  
**Peter & Sohn**

Storchenstr. 19 • 88299 Leutkirch/Allgäu  
Tel. 07561/9850-0 • [www.holz-peter.de](http://www.holz-peter.de)  
... mit viel mehr als Holz

## Neue Übungsleiter/ innen im Kindersportbereich

**Der Übungsleiter unserer Freizeitgruppe stellte sich sogar auf den Kopf, obwohl nicht alle Mannen anwesend waren.**

Endlich hat unsere Webmasterin sich blicken lassen, ist bei El-Ki-Tu, Rope Skipping, Vorschulsport und 1. bis 4. Klasse-Turnen mit der Kamera vorbeigekommen und hat die Neuen fotografiert.

Sicherlich auch schön zu wissen/sehen, dass sich in anderen Gruppen einfach nix ändert, die Übungsleiter/innen bleiben uns über Jahre treu. Nur dass die Damen und Herren einfach etwas gealtert sind. Das lässt sich selbst mit dem vielen, regelmäßigen Sport nicht aufhalten. Und da nützt es auch nix sich auf den Kopf zu stellen.





*1. bis 4.-Klasse-Turnen,  
immer montags von  
16.15 bis 17.15 Uhr mit  
den Übungsleiterinnen:  
Karin Buhmann, Tanja  
Brander und Nicole David*

*Eltern-Kind-Turnen immer dienstags von  
10 bis 11 Uhr mit den Übungsleiterinnen:  
Carmen Löffler und Katharina Rottmar*



*Rope-Skipping immer montags von  
18 bis 19 Uhr mit den Übungsleiterinnen:  
Ariadne Holdenried und Nadine Graf*





# ALLGÄU BIKE SPORTS

Poststraße 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561 9151775  
Fax 07561 9151776  
info@allgaeu-bikesports.de  
www.allgaeu-bikesports.de

## GESCHICHTEN VON HIER – MIT UNSEREM BIER



## Turn-Dschungel im Winter

**Der Turn-Dschungel vom Sommer-Ferien-Programm ist sehr gut angekommen. Gleich im Neuen Jahr von Montag 2. bis Donnerstag 5. Januar darf wieder geturnt werden.**

Ein kunterbunter Hallenparcour mit allen Sportgeräten wird aufgebaut. Dieser Parcour soll vier Tage stehen bleiben und dann für jeden offen zugänglich sein. Wer Lust hat, darf hoch hinaufklettern oder das Balancieren üben. Ohne Voranmeldung, einfach vorbeischaun und Spaß haben. Wichtig sind bequeme Kleidung, Fetzesocken oder Hallenschuhe für alle!

Auf eigene Gefahr, die Halle wird nur von Übungsleitern beaufsichtigt.

Termin: Montag 2. bis Donnerstag 5. Januar  
von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr  
Teilnehmer: ab 1 Jahr (unter 5 Jahren in  
Begleitung eines Erwachsenen)  
Treffpunkt: Gymnastikhalle



**Der fünfte Kurs von Hanna Gretz sollte im Oktober losgehen, aber unsere Hanna musste ihn leider absagen.**

Aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Darum trafen sich die ersten Dancer in der Adventszeit donnerstags, immer von 18.30 bis 19.35 Uhr. Ob dann im neuen Jahr wieder ein Kurs und an welchem Tag stattfinden kann, das wird sich eben erst in den nächsten Wochen entscheiden. Wer Interesse hat, sollte sich mit Hanna in Verbindung setzen.

Latin Dance Fitness kombiniert abwechslungsreiche Latino-Rhythmen und internationale Musik mit leicht zu lernenden, ansteckenden Bewegungen aus Aerobic und Tanz. Es bringt die Hüften in Schwung, macht fit und gute Laune.

Wenn der Kurs zustande kommt, sind es:  
8 Einheiten, jeweils ca. 70 Minuten

### **Tag und Zeit noch in Planung**

In der Gymnastikhalle, Hallenschuhe sind Pflicht  
Kursgebühr: 25,- Euro; Nichtmitglieder 35,- Euro

Info und Anmeldung: Hanna Gretz,  
Telefon: 07561 9198877 oder  
E-Mail: hanna.gretz@gmx.de



Freude am Fahren

#### Ihr Partner für

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführwagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

# Mayer + Kloos

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch  
[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)  
Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59

Immer aktuell über den SVH informiert sein: [www.sv-herlazhofen.de](http://www.sv-herlazhofen.de)

## **IDENTICA VALENTIN WIRTZ**



Unfallschaden oder Autoservice?  
Wir bieten Ihnen eine starke Leistung.

- Instandsetzung nach Herstellervorgaben
- Kleinschadenreparatur
- Hol-und-Bring-Service oder Ersatzwagen
- fachgerechte Glasreparatur
- KFZ-Service

Oberer Auenweg 3 · 88299 Leutkirch  
Tel. 07561/906830 · [www.identica-wirtz.de](http://www.identica-wirtz.de)

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN





## Vorschulsport

**Von Vorschulturnen zu Vorschulsport, von Übungsleiterinnen zu Übungsleitern, von Montag auf Donnerstag.**

Es ist gelungen, den Sport für die Kinder im Vorschulalter weiter anbieten zu können. Mit vielen

Neuerungen, die von den Kleinen positiv angenommen wurden.

Der Vorschulsport wird seit September von Armin Löffler und Peter Epple immer donnerstags von 16 bis 17 Uhr angeboten. Falls mal einer der Herren doch verhindert ist, werden Mütter von den Vorschulkinder mit einspringen und so den wöchentlichen Ablauf gewährleisten. Das läuft!

## SVH-Lauftreff: Da geht was!

**Zum gemütlichen Ausklang des Nordic-Walking- bzw. Lauftreffs haben wir uns Anfang November in der Halde getroffen.**

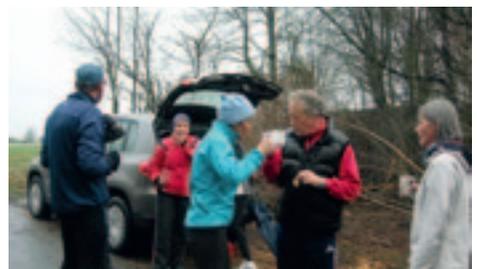
Wir haben zwar keine Pokale gewonnen, sind aber insgesamt **3168 Kilometer** in unseren heimischen Wäldern gewalkt und gejoggt.

Der offizielle Jahres-Abschluss findet natürlich bei unserem schon legendären **Silvesterlauf am**

**Samstag, den 31.12.2016**, statt. Start ist um 15.00 Uhr vor dem Feuerwehrhaus Herlazhofen. Wie immer sind auch Walker und Spaziergänger herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer.

*Silvesterlauf 2010, Verpflegung für nasse Läufer*



Ihr Möbelhaus mit Persönlichkeit!

# DELTA-MÖBEL®

EINRICHTUNGS  
PARTNER | RING

**ATRIUM® - Küchen in Perfektion!**

# EINRICHTUNGS- KOMPETENZ-Zentrum

Alles  
aus einer  
Hand!

Ihr **KÜCHEN**-Spezialist...  
der Region!



Ihr **SPEISEZIMMER**-Spezialist...  
der Region!



Ihr **BOXSPRING**-Spezialist...  
der Region!



Ihr **POLSTER**-Spezialist...  
der Region!



## Boutique-Gutschein

für Ihren Boutique-Einkauf ab 40,-

# 20,- GESCHENKT

DELTA-MÖBEL  
ATRIUM® - Küchen in Perfektion!

Nicht auf bereits getätigte Aufträge und bei gekennzeichneten Aktionspreisen, Angeboten  
aus unseren aktuellen Anzeigen und Prospekten sowie geschützter Markenware. Nicht  
mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis Sa., 29.04.2017. Herlazhofen\_12\_16

DELTA-Möbel Handelsgesellschaft mbH

88299 Leutkirch im Allgäu • Kreuzergrabenweg 8-10 • Tel. 07561/9885-0 • [www.delta-moebel.de](http://www.delta-moebel.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Mi. und Fr. 9 - 18.30 Uhr, Do. 9 - 20 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr



Ausfahrt Leutkirch West  
Folgen Sie der Beschilderung!